

61.149.221.049- WH23R说明书-A2
八国语言说明书/105G铜版纸/单黑双面印刷/风琴折5折再4折490*225mm



WH23R SMART INDUCTION HEADLAMP
600 LUMENS MAXIMUM OUTPUT
100 METERS MAXIMUM BEAM DISTANCE

WARNING
Do NOT use the headlamp in inappropriate ways such as biting in the mouth.
Do NOT shine the headlamp directly into eyes of anyone!

(ENGLISH) FENIX WH23R HEADLAMP
600 lumens maximum output, 100 meters maximum beam distance
Two Lumileds LEDs with a lifespan of 50,000 hours.

OPERATING INSTRUCTION
Switches
On the right side of the headlamp, there are rotary and electronic switches.

警告
请将本灯具放置在儿童接触不到的地方,避免儿童使用!
请勿将本灯具直接照射眼睛,以免对眼睛造成伤害!

(中文) Fenix WH23R 头灯
最高亮度 600 流明,最远射程 100 米
使用 2 期 Lumileds LED,寿命均为 50000 小时

操作说明
头灯右侧旋钮分为旋钮开关和电子开关,单手即可进行操控。
开机/关机
顺时针旋转旋钮开关即可开机。

档位切换
聚光模式: 单击旋钮开关侧面的电子开关,即可按聚光低亮-聚光中亮-聚光高亮的顺序循环切换照明档位;

WARNUNG
Platzieren Sie diese Stirnlampe außerhalb der Reichweite von Kindern!
Leuchten Sie die Stirnlampe NICHT direkt in die Augen von irgendjemandem!

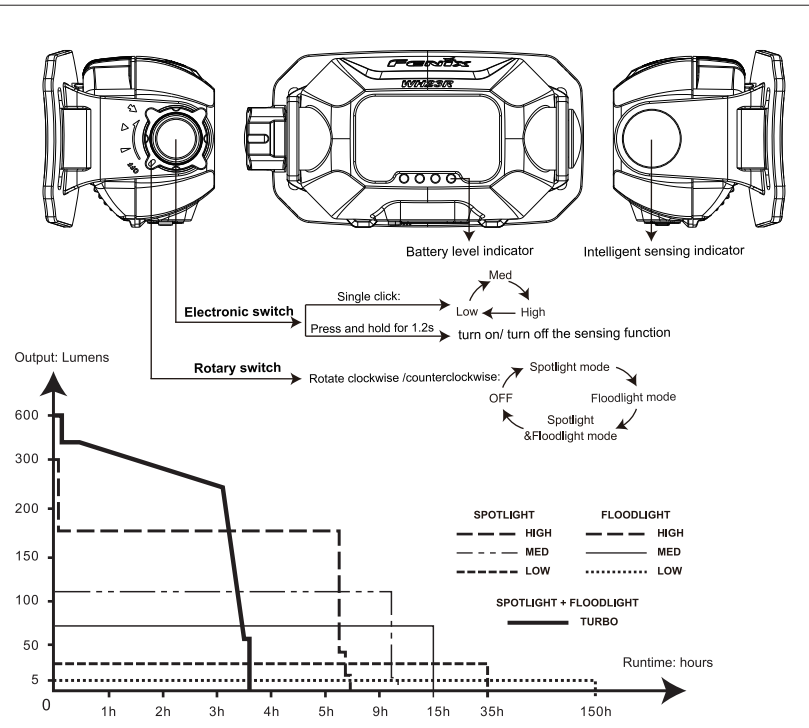
(GERMAN) FENIX WH23R STIRNLAMPE
600 Lumen maximale Leistung, 100 Meter maximaler Abstrahlabstand
Zwei Lumileds LEDs mit einer Lebensdauer von 50.000 Stunden.

BETRIEBSANLEITUNG
Schalter
Auf der rechten Seite des Scheinwerfers befinden sich Dreh- und elektronische Schalter.

AVVERTENZE
Posizionare questa lampada frontale fuori dalla portata dei bambini!
NON puntare il proiettore direttamente negli occhi di nessuno!

(ITALIAN) LAMPADA FRONTALE FENIX WH23R
Potenza massima 600 lumen, distanza massima del raggio di 100 metri
Due Led Lumileds con una durata di 50.000 ore.

AVVERTENZE
Il proiettore memorizza l'ultima potenza selezionata sulle modalità faretto e proiettore.
FUNZIONE SENSORE INTELLIGENTE
Un indicatore blu della funzione di rilevamento intelligente è progettato sul lato sinistro del proiettore.



TECHNICAL PARAMETERS table with columns for ANSIPLATO FL1, SPOTLIGHT MODE (HIGH, MED, LOW), FLOODLIGHT MODE (HIGH, MED, LOW), and SPOTLIGHT + FLOODLIGHT (TURBO).

Note: According to the ANSIPLATO FL1 standard, the above specifications are from the results produced by Fenix through its laboratory testing using the built-in 2000mAh Li-polymer battery...

Intelligent Memory Circuit
The headlamp memorizes the last selected output on spotlight and floodlight modes.
INTELLIGENT SENSOR FUNCTION
A blue intelligent sensing function indicator is designed on the left side of the headlamp.

Sensing function on/off
The lamp memorizes the last selected on or off-state sensing function, when turned on again the previously used on or off-state sensing function will be recalled.
Sensing light on/off
In the power-on state, when the sensing function is on (the blue sensing function indicator is on), wave your hand within the sensing range in front of the lamp.

CHARGING
1. Switch off the lamp, uncover the cap and plug the USB Type-C side of the charging cable into the charging port of the lamp, and the other side into an electrical outlet.
2. When charging, the charging indicators will flash from left to right to display charging status.

BATTERY LEVEL INDICATION
With the lamp switched off, single click the electronic switch to check the battery status, the indicators will last for 3 seconds.

技术参数 table with columns for ANSIPLATO FL1, 聚光模式 (High, Med, Low), 泛光模式 (High, Med, Low), 聚泛光模式 (High, Low).

注:上述参数依据ANSI/PLATO FL1标准,使用内置2000mAh锂聚合物电池包,在温度20±3℃和湿度50%-80%的情况下,于Fenix实验室环境中测试得出。

TECHNISCHE PARAMETER
ANSIPLATO FL1 SPOTLIGHT-MODUS FLUTLICHT-MODUS SPOTLIGHT + FLUTLICHT
LEISTUNG 300 Lumen 120 Lumen 30 Lumen 300 Lumen 70 Lumen 50 Lumen 600 Lumen

TECHNISCHE PARAMETER (continued)
Hinweis: Gemäß dem ANSI/PLATO FL1-Standard stammen die oben genannten Spezifikationen für Li-Polymer-Akkupack unter der Temperatur von 21±3°C und einer Luftfeuchtigkeit von 50% - 80%.

TECHNISCHE PARAMETER (continued)
Klicken Sie im Spotlight-Modus mit einem Klick auf den elektronischen Schalter durch SpotLight Low →Spotlight Med →Spotlight High.

PARAMETRI TECNICI
ANSIPLATO FL1 MODALITA SPOT MODALITA PROIETTORE SPOT + PROIETTORE
LUCE 300 lumen 120 lumen 30 lumen 300 lumen 70 lumen 5 lumen 600 lumen

PARAMETRI TECNICI (continued)
Nota: Secondo lo standard ANSIPLATO FL1, le specifiche di cui sopra derivano dai risultati prodotti da Fenix attraverso i suoi test di laboratorio utilizzando la batteria integrata ai polimeri di litio da 2000 mAh.

PARAMETRI TECNICI (continued)
Circuito di memoria intelligente
Il proiettore memorizza l'ultima potenza selezionata sulle modalità faretto e proiettore.
FUNZIONE SENSORE INTELLIGENTE
Un indicatore blu della funzione di rilevamento intelligente è progettato sul lato sinistro del proiettore.

Lighting for Extremes logo, QR code, social media links (Facebook, Wechat), FenixLight Limited contact info, and CE/FCC certification marks.

Three blue constant on: 80% - 60%
Two blue constant on: 60% - 40%
One blue constant on: 40% - 20%

INTELLIGENT OVERHEAT PROTECTION
The lamp will accumulate a lot of heat when used at relatively high modes for extended periods.

LOW-VOLTAGE WARNING
When the voltage level drops below the preset level, the headlamp is programmed to downshift to a lower brightness level until Low output is reached.

HEADBAND ASSEMBLY
1. The headband is factory assembled by default.
2. Adjust the headband by sliding the buckle to the required length.

USAGE AND MAINTENANCE
Disassembling the sealed head can cause damage to the headlamp and will void the warranty.

INCLUDED
Fenix WH23R headlamp, USB Type-C charging cable, User manual, Warranty card

三颗蓝灯长亮(代表电量充足);电量大约 80% - 60%
两颗蓝灯长亮(代表电量充足);电量大约 60% - 40%

智能温控
灯具长时间以高亮度档位工作会积累大量热量,为避免温度过高影响光源使用寿命,当电路检测到内部温度过高时,灯具会自动逐渐降低亮度。

低压警示
灯具检测到电池电压过低时,会逐步的自动降低当前工作档位,直到降低到最低档位为止。

头灯带组装
头灯出厂时默认与支架预装好,用户不需自己装配即可使用;可调节头灯束夹头头灯带调节至佩戴舒适位置。

BATTERIESTANDSANZEIGE
Wenn die Lampe ausgeschaltet ist, klicken Sie einfach auf den elektronischen Schalter, um den Batteriestatus zu überprüfen, die Anzeigedauer 3 Sekunden.

NIEDERSPANNUNGSWARNUNG
Wenn der Spannungpegel unter den voreingestellten Wert fällt, wird der Scheinwerfer so programmiert, dass er auf eine niedrigere Helligkeitsstufe herunterzuschaltet.

STIRNBAND-MONTAGE
1. Das Stirnband ist standardmäßig werkseitig montiert.
2. Adjustieren Sie das Stirnband, indem Sie die Schnalle auf die gewünschte Länge schließen.

INDICAZIONE DEL LIVELLO DELLA BATTERIA
Con la lampada spenta, un solo clic sull'interruttore elettronico per controllare lo stato della batteria.

PROTEZIONE INTELLIGENTE DA SURRISCALDAMENTO
La lampada accumulerà molto calore se utilizzata a modalità relativamente alte per periodi prolungati.

AVVISO DI BASSA TENSIONE
Quando il livello di tensione scende al di sotto del livello preimpostato, il proiettore è programmato per passare ad un livello di luminosità inferiore fino a quando non viene raggiunta l'uscita Bassa.

